

ABONNEMENTS

Canada \$1.00 par an
 États-Unis 1.50
 Europe 2.50

Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne 12 cents
 Chaque insertion subséquente 8 cents

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

LE MANITOBA

NOT PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

TOUS LES MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN

IMPRIMEUR

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie devront être adressées :

Le Manitoba

42 AVENUE PROVENCHER
 SAINT-BONIFACE - MANITOBA
 Téléphone : Main 3377

LA CONSCRIPTION

Le gouvernement canadien vient de prendre la grave détermination de recourir à la conscription pour augmenter l'armée canadienne de 50,000 et peut-être de 100,000 hommes.

Ce sera une conscription partielle et mitigée, probablement dans le genre de celle qu'on a établie en Angleterre.

Le texte de la loi ne sera pas connu avant quelques jours. Toute discussion est prématurée avant la publication d'un tel document.

Sir Robert Borden arrive du front; durant son séjour en France et en Angleterre il a étudié la situation avec les chefs militaires et politiques; il doit donc être renseigné exactement. C'est, de plus, un homme d'un jugement réfléchi et d'une haute conscience.

Citons cette partie du discours de sir Robert Borden aux Communes, vendredi :

"Pour moi, il est évident que le système volontaire ne rapportera plus de résultats substantiels. J'espère que le volontariat aura continué à produire de bons résultats. En tant que je peux en juger, le gouvernement a fait tout ce qui était en son pouvoir. Si aucun effort pour stimuler le recrutement volontaire existe encore, j'aimerais à le connaître. Le peuple a coopéré avec le gouvernement de la façon la plus splendide, en ce qui concerne l'enrôlement volontaire. Hommes et femmes tous ensemble se sont intéressés à la campagne pour remplir les cadres des régiments en voie d'organisation. Il me semble que tout ce qui pouvait être fait pour l'enrôlement volontaire a été fait.

"Tous les citoyens sont susceptibles d'être appelés pour le service militaire pour la défense de leur pays, et je conçois que la bataille pour la liberté et l'autonomie canadienne se livre aujourd'hui sur les plaines de la France et de la Belgique. Il y a d'autres endroits à part le sol d'un pays lui-même où la lutte pour sa liberté où l'existence de ses institutions peut être engagée et je me risque à penser que si cette guerre se terminait par la défaite, le Canada pour toutes les années à venir serait sous l'ombre de la domination militaire allemande. C'est le moins que l'on puisse dire et je pense que ce fait ne peut être ignoré."

D'ici une semaine nous aurons en mains le texte de la nouvelle loi. Dès aujourd'hui cependant nous exprimons cette opinion que le gouvernement du pays a droit au loyal appui de tous les citoyens à l'heure décisive où nous nous trouvons. Quand le parlement, qui représente toutes les opinions et tous les partis, aura statué sur le sujet tous les Canadiens devront ne songer qu'à une chose : faire leur devoir.

LA LISTE ELECTORALE

L'inscription des noms sur les listes électorales est commencée depuis lundi dans les comtés ruraux. Il est à espérer que partout dans les centres français, hommes et femmes en âge de voter se feront inscrire.

Dans les villes la compilation des listes ne se fait pas encore; nous en entendrons parler dans quelques jours probablement.

Le vote français se doit à lui-même de s'affirmer aux prochaines élections. Faisons donc en sorte d'avoir de bonnes listes. Car à quoi serviraient les longs discours et les plus belles protestations de dévouement à notre nationalité si on néglige de se prévaloir du vote, cette arme souveraine!

Tous, par conséquent, électeurs masculins et féminins, verront à se faire enregistrer sur la liste électorale. Et quand viendra le grand jour, nos persécuteurs sentiront que tout se paie en ce bas monde.

RAISONS POUR LESQUELLES L'ASSOCIATION D'EDUCATION A BESOIN D'ARGENT

L'Association d'Education a besoin d'argent, beaucoup d'argent.

Jusqu'à présent, l'Association a recueilli la somme de \$4,000, elle en a dépensé \$1,000.00; et elle a en banque \$3,000.00. Ces chiffres ronds sont exacts à \$10.00 près.

Qu'a fait l'Association de ces \$1,000.00 dépensés? Elle s'est constituée; elle a organisé par toute la province, une série d'assemblées, dont elle a fait les frais nécessaires; elle a fait imprimer, depuis quinze mois, toute une littérature: lettres, mémoires, circulaires variées pour l'organisation des cercles paroissiaux, etc. Les timbres de la poste ont pris une somme considérable; l'organisation seule du grand congrès de juin dernier est une entreprise qui a coûté une bonne somme.

Pour montrer l'économie avec laquelle on procède, l'Association n'a eu jusqu'à présent qu'un seul fonctionnaire, monsieur A.-J. Papineau, qui, à proprement parler, n'a pas eu de salaire, sinon une faible gratification qui se monte à \$325.00.

Avec ces modestes \$1,000.00, l'Association, qui travaille depuis quinze mois, a réussi à grouper nos forces nationales et a vu à ce que l'enseignement bilingue soit donné dans tous les endroits où il doit être donné. C'est déjà beau d'avoir pu, avec 1,000.00, empêcher l'annihilation de nos écoles, quand la Législature vota la suppression du français.

Il reste \$3,000.00 en caisse; c'est une somme qu'il va falloir grossir nécessairement, car voici les tâches qui se présentent inévitablement pour l'Association d'Education:

1. Assurer d'instituteurs et d'institutrices qualifiés et en envoyer le plus grand nombre à l'école normale pour l'obtention des diplômes. La suppression de l'école normale bilingue rend ce problème excessivement difficile.

2. Continuer à donner un maigre salaire à un secrétaire et à lui rembourser ses frais de papeterie et de timbres; payer un loyer de bureau.

3. Donner des octrois dans certains centres où nos compatriotes, trop en minorité, ont cependant le patriotisme d'ouvrir des écoles du soir.

4. Être prêt à payer le local d'une école et le salaire d'un instituteur dans tous les endroits où l'on voudra nous enlever les octrois scolaires sous prétexte que nous ne nous conformons pas à la loi. Nous nous sommes trouvés face à face avec cette menace plusieurs fois déjà.

Cette énumération, forcément incomplète, montre cependant que l'Association va être appelée avant longtemps à dépenser non seulement les \$3,000.00 qu'elle a en caisse, mais beaucoup plus, si les Canadiens-Français du Manitoba veulent continuer à exister comme nationalité. Ce qui presse le plus, et ce qui sera le plus dispendieux, c'est d'assurer à nos centres français des instituteurs qualifiés et diplômés, car un grand nombre de diplômés de grades inférieurs, et donnés pour un temps seulement, sont prêts de se périmier; et le Département d'Education nous donne des avis de plus en plus clairs que le régime des permis pour instituteurs doit cesser.

Le comité exécutif de l'Association a siégé, depuis quinze mois, durant de longues heures, plusieurs fois par mois, et quelques fois,

plusieurs fois par semaine. Les membres de cet exécutif ne demandent pas un sou de rémunération, mais ils supportent les Canadiens-Français du Manitoba de leur fournir les fonds nécessaires au maintien de l'organisation scolaire française dans nos écoles.

CE QUI SE PASSA

Il faut remercier La Libre Parole de sa naïveté toujours grandissante. A force de nous lancer les accusations les plus fantaisistes, elle nous a donné, en l'espace de cinq ou six semaines, l'occasion de mettre des points sur bien des "i". Mettons-en un de plus aujourd'hui.

D'après La Libre Parole, il paraît que Le Manitoba aurait refusé d'insérer en 1912, une pétition réclamant des écoles séparées pour le Kewatin en disant à peu près: "Le Manitoba" est un journal conservateur et la pétition en faveur d'écoles séparées dans le Kewatin embarrasserait M. Roblin et le parti dont il est le chef."

Cet à peu près est délicieux comme une poire; il permet de dénaturer la vérité magnifiquement. Mais ça ne prendra pas avec nous. Notre mémoire est bien nette sur cet incident.

On demanda au Manitoba, au printemps de 1912, de publier une pétition adressée aux autorités fédérales au sujet du Kewatin.

Tout journal a le droit et le devoir de connaître la provenance de ce qu'il imprime; c'est une règle qui ne souffre pas d'exception. Nous demandâmes donc au personnage qui nous apporta la pétition de nous laisser connaître l'auteur du document; il nous répondit qu'il ne pouvait nous donner de noms; il ajouta cependant, et en cela nous le crûmes volontiers, que cette pétition était due à l'initiative d'un groupe important et honorable. Vouant être à l'abri de tout reproche nous primes cependant l'engagement de publier la pétition si notre interlocuteur était en mesure de nous dire qu'il faisait sa démarche à la demande de Sa Grandeur Mgr l'Archevêque de Saint-Boniface. Notre ami nous informa, très honorablement, qu'il ne pouvait formuler ainsi sa demande d'insertion. Nous lui déclarâmes alors que nous étions prêts à suivre toute direction que donnerait l'Ordinaire du diocèse au sujet de l'affaire du Kewatin.

La conversation, qui fut des plus amicales et des plus courtoises, en resta là.

Nous n'eûmes plus de nouvelles de ce côté.

Au dedans et au dehors du Parlement, les divergences étaient nombreuses et très vives. Des deux côtés, les hommes les plus droits et les plus éclairés firent des plaidoyers sérieux. Mgr Langevin, patriote ardent, intelligence supérieure, résuma un peu plus tard la situation par ces paroles, qui ne font pas l'affaire des agitateurs, mais qui donnent une bonne idée de la situation telle qu'elle se présentait au printemps de 1912:

"Cependant, nous admettons que l'opportunité de l'insertion d'une clause légale protégeant les droits scolaires de la minorité catholique du Kewatin était discutable; mais il nous a été douloureux d'entendre nier les droits de haute justice de cette minorité malgré la constitution destinée évidemment, par ses auteurs, à consacrer à jamais, le principe de l'école confessionnelle."

Cette pétition, nous ne l'avons donc pas publiée, premièrement parce qu'on ne nous laissait pas connaître son auteur; deuxièmement parce que nous avions des raisons spéciales de croire qu'elle n'aurait nul effet. Ces raisons spéciales étaient des renseignements particuliers que nous possédions: nous savions de façon certaine que le gouvernement avait décidé définitivement de ne pas insérer dans son Bill une clause relative aux écoles séparées. Nous comprîmes immédiatement que, dans ces circonstances, notre effort devait se porter, non sur Ottawa où la question était décidée, mais sur Winnipeg, où elle restait ouverte.

Nous ne blâmons pas ceux qui pétitionnaient Ottawa, mais nous jugeâmes que pour faire avec efficacité notre lutte à la législature locale nous devions, nous, rester en dehors de ce mouvement que nous savions condamné à l'insuccès là-bas, mais que nous savions également susceptible d'attirer à Winnipeg un fanatisme qui ne demandait que trop à s'éveiller.

Les événements nous donnèrent raison. La Législature de Manitoba, à la demande de sir Rodmond Roblin, passa une loi, qui était loin d'être parfaite, qui était loin de donner des écoles séparées, comme l'a follement prétendu dans les milieux protestants, mais qui permettait aux commissions scolaires de faire, partout, un arrangement raisonnable avec les catholiques. La population de Le Pas s'en prévalut avec avantage. Ailleurs, le parti libéral et les loges s'entendirent pour déclarer que M. Roblin mettait en danger le système des écoles publiques; on poussa des cris féroces et on afficha sur les murs de Winnipeg des menaces à sir Rodmond. C'est, du reste, le genre de guerre qu'on fit invariablement à M. Roblin pendant ses quinze années de pouvoir. M. Roblin fut continuellement attaqué par les journaux et les orateurs libéraux protestants comme l'"esclave de Rome" et de l'"Archbishop Langevin". Pendant ce temps-là, et avec non moins de feu, les journaux français dévoués à M. Norris reprochaient à M. Roblin de ne rien faire pour la minorité!

Encore une fois, La Libre Parole fait des efforts inutiles en ressuscitant de vieilles histoires; elle essaye vainement de prendre notre patriotisme en faute. Nous avons pu errer parfois; mais, Dieu merci, nous avons toujours fait ce que nous estimions être notre devoir. Et nous aurions commis tous les crimes possibles, il resterait toujours ce fait dominant: monsieur Norris vient de faire voter par la Législature une loi supprimant l'enseignement du français dans les écoles; monsieur Norris est au pouvoir; et les catholiques français vont faire tous leurs efforts pour l'en déloger. L'union est faite au sein de la minorité sur ce point—n'en déplaise au confrère.

N. B.

MONTREAL ACCLAME JOFFRE ET LA FRANCE

(La Presse)

Jamais Montréal n'a été témoin d'une démonstration comme celle qui a salué la visite du maréchal Joffre dans ses murs.

Toute la population de la Métropole s'était précipitée aux fenêtres, sur les toits, dans les rues, et sur les places publiques, partout, en un mot, où l'occasion pouvait lui être donnée d'apercevoir le "Vainqueur de la Marne", celui qui, à l'heure angoissante de l'invasion barbare, sauva Paris, la France et la Civilisation.

On estime à près d'un million de personnes, les foules qui sont venues acclamer, en cette belle journée d'hier, le grand soldat que la France a placé au rang de ses plus fameux héros, et que le monde vénère aujourd'hui comme le sauveur de toutes les patries menacées par l'insolente autocratie allemande. De fait, on était accouru de toutes les parties du district, de la province, du pays. Les drapeaux

claquaient au vent; toutes les couleurs entrecroisées flottaient aux fenêtres; les guirlandes multi-couleurs, mais surtout françaises, ornaient les façades; sur tout le parcours de la parade, les édifices étaient littéralement pavés, et des décorations se voyaient sur toutes les poitrines.

LA FOULE DANS L'ATTENTE

Il est difficile de peindre l'émotion qui se traînait sur tous les visages, pendant les quelques minutes qui précédèrent l'arrivée du maréchal Joffre. On comprenait très nettement qu'un événement unique dans l'histoire de Montréal allait se passer. Heureusement, la police, en grande tenue, était là pour modérer les ardeurs de la foule, qui menaçait de bloquer toutes les issues et voulait s'élancer vers le quai de la gare, d'où l'on entendait déjà le cloche du train sur lequel se trouvait le sauveur de la France et de la civilisation.

L'ARRIVÉE DU TRAIN

Un ordre parfait fut observé. Sur le quai de la gare, la police ne laissa passer que les personnages officiels et

les piquets de soldats. Ceux-ci, rangés sur la plate-forme, comprenaient les poilus français, des fusiliers-marins anglais, un peloton de Victoria Rifles et des marins italiens. La milice était représentée par environ 500 hommes, dont la tenue offrait un magnifique coup d'œil. Enfin, à 10 h. 45, le train fait son entrée en gare. Tous s'élançant vers le wagon d'où doit descendre celui qui est si impatientement attendu. Les regards se tournent vers la porte où va apparaître le vainqueur de la Marne.

JOFFRE APPARAIT

Enfin, les applaudissements et les vivats éclatent. Joffre est apparu à la foule. Il est en petite tenue militaire. Il a sa casquette de généralissime sa tunique bleu azur et son pantalon rouge. Il regarde un instant la foule qui l'acclame, esquisse un large et franc sourire, puis tourne les yeux vers les uniformes bleus. Il a reconnu les poilus, ses soldats de France. Immédiatement il se dirige vers un groupe de médaillés et leur adresse quelques paroles familières. On comprend alors pourquoi l'armée l'appelle "Papa Joffre". Alors, escorté de Son Honneur le maire de Montréal, de M. C.-E. Bonifé, consul général de France, et des honorables E.-L. Patenaude et C.-J. Doherty, le maréchal se dirige vers la grande entrée de la gare. Le suivant: sir Edward Kemp, le major-général Gwatkin, le major-général Hodgins, le major-général Wilson, les commissaires Villeneuve et Ainey, les échevins Dubau et Lafortune, le général Lessard, le sénateur Dandurand, MM. U.-H. Dandurand, Z. Hébert, le brigadier-général A.-E. Labelle, le lieutenant-colonel LeDuc, le lieutenant-colonel François de Martigny, sir Charles Davidson, les sénateurs J.-P.-B. Casgrain et C.-P. Beaubien, l'hon. Jérémie Décarie et une foule d'autres.

LA FOULE SE PRECIPITE

En arrivant dans la grande salle, au moment de sortir, Joffre fut accueilli par des cris d'enthousiasme et des applaudissements frénétiques. Jusque-là, il n'avait été vu que des personnages officiels et des soldats. Il entraînait maintenant dans la grande foule. Tous veulent le voir, l'approcher, contempler ses traits, pour en garder l'indoubtable souvenir. C'est alors qu'une petite fille, accompagnée de sa mère, s'avança vers le maréchal, un bouquet de fleurs à la main. Joffre reçut les fleurs avec un sourire et embrassa paternellement la petite.

ISSUE OBSTREEE

Cependant, l'élan de la foule ne connut plus de bornes. Tous brisèrent le cercle fait par la police et se précipitèrent autour du héros de la Marne. Il fallait sortir par la grande porte, mais cette issue était complètement obstruée. Il était presque impossible d'arriver jusqu'à l'automobile qui attendait au dehors. Un moment, on débâta sur le parti à prendre, puis on décida de changer l'itinéraire et de sortir par une autre porte.

LA POLICE A LA RESCOURSE

En prenant une autre voie, on s'était trompé sur la fréquence de la multitude qui suivait avidement le maréchal Joffre. Bientôt encore, il fut impossible d'avancer. Le maire fit appeler un officier de police et demanda d'employer la force pour tracer un chemin au héros de la Marne et à son escorte. Au dehors, la foule était frémissante, les minutes paraissaient les heures. Enfin, les agents purent maîtriser le flot des assistants. Le maréchal, accompagné du maire et des ministres, se dirigea à grands pas vers la porte et arriva au dehors où il vit pour la première fois le ciel de la métropole canadienne.

AU SQUARE DOMINION

Les gros de la population se porta d'abord à la gare Windsor, et bien avant l'arrivée du train amenant le maréchal Joffre, une foule immense envahit les rues avoisinantes de la station et le square Dominion. D'agiles spectateurs n'hésitèrent pas à grimper dans les arbres; d'autres se perchèrent sur les clôtures, les planches d'affichage et autres endroits élevés.

En attendant l'entrée en gare du convoi, le carillon de l'église anglicane Saint-Georges laissa entendre des hymnes nationaux, et c'est au son des cloches, jouant le "Dieu sauve le Roi" et la "Marseillaise" que le vainqueur de la Marne descendit du train.

ON ACCLAME LE HEROS

Soudain, un peu avant onze heures, les cornes de nombreuses voitures automobiles, qui stationnaient devant la gare, avertirent la foule que Joffre avait mis pied à terre dans la métropole canadienne.

Au sortir de la gare, une foule des plus enthousiastes acclama l'illustre maréchal. Au bruit des cornes d'automobiles et des cloches, se mêlèrent les acclamations de la multitude. De toutes parts, on criait "Vive Joffre! Vive le vainqueur de la Marne! Vive l'armée!", la foule brandissant en même temps des milliers de petites drapeaux tricolores et des autres nations alliées. Le héros suivi du maire Martin, prit place dans un auto, et la procession se mit aussitôt en marche, de

nombreuses voitures automobiles formant le cortège. Comme la température était quelque peu fraîche, le maréchal Joffre endossa sa pelisse pardessus sa tunique.

Sur son passage, il saluait de la main cette foule venue pour rendre hommage et témoigner sa plus profonde admiration à celui qui sauva la France et la civilisation. Tout le long du parcours il fut l'objet de la plus cordiale réception.

CHEZ LES SOEURS GRISES

A l'Institut des Soeurs Grises, angle des rues Guy et Dorchester, les soldats blessés revenus du front acclamèrent le maréchal Joffre. Ce fut un spectacle des plus touchants. Il y avait là des braves qui avaient pris part à la fameuse bataille d'Ypres et à d'autres combats où les Canadiens se sont immortalisés.

AU MONT SAINT-LOUIS

Les cadets du Mont Saint-Louis, revêtus de l'uniforme—une compagnie portant le vêtement khaki, et une autre le costume du collège—rendirent le salut militaire au grand guerrier, pendant que la fanfare jouait la "Marseillaise." Le maréchal répondit par un salut de la main.

L'édifice scolaire était pavé de centaines de drapeaux de tous les pays alliés et de banderoles de toutes les couleurs.

LA RECEPTION CIVIQUE

Une foule immense, comparable à celle qui avait envahi le parc Mance lors du congrès eucharistique, s'était massée à cet endroit, hier midi, pour assister à la réception civique officielle offerte au maréchal Joffre.

Le maire prit la parole et lui présenta une adresse superbement illuminée, en disant, d'une voix vibrante:

"Le Canada a fait son devoir, dans la grande guerre actuelle, et il continuera à le faire. Nous sommes heureux, aujourd'hui M. le maréchal, de vous posséder dans notre ville et de pouvoir, en vous rendant hommage, rendre hommage également à notre ancienne mère-patrie, la France. "En sa qualité de maire de Montréal, M. Martin demanda ensuite à ses auditeurs d'aider à la continuation de la lutte suprême, ce qui est la meilleure manière de témoigner d'une manière pratique notre admiration pour le vainqueur de la Marne."

LE MARECHAL PARLE

D'une voix très basse et sans geste, avec la modestie qui caractérise un véritable héros et dont Joffre ne s'est pas départie depuis son arrivée sur le continent américain, il répondit au maire qu'il était reconnaissant aux autorités et aux citoyens de la belle réception qui lui avait été faite, dont il emporterait un souvenir impérissable et qu'il la ferait connaître à ceux qu'on honore en sa personne, là-bas, dans la France tourmentée qui lutte pour son existence. Il remercia du témoignage d'amour donné à la vieille mère-patrie.

"Ce que les soldats de Montréal et du Canada ont accompli", dit-il, "sera toujours apprécié, en France. Les soldats du Canada sont courageux; ils méritent la mort et leur bravoure égale la bravoure des troupes françaises. Je vous remercie de ce que vous avez dit et j'espère que vos paroles porteront des fruits."

LA REVUE MILITAIRE

Depuis plus d'une heure, toutes les grandes artères donnant sur le Parc Mance, avaient débordé sur l'immense plaine des foules anxieuses de voir plus longuement que sur le parcours, leur héros, au moment de la revue militaire. Les acclamations de la foule sur l'avenue Duluth annoncèrent soudain son arrivée et la calotte rouge du képi du maréchal apparut au tournant de l'avenue Esplanade, vers midi et demi. La foule, aux premiers rangs éclata en bravos et, derrière, comme un écho fidèle, les acclamations se multiplièrent poussées par des milliers de poitrines. Jusqu'à l'arrivée de Joffre sur l'estrade qui avait été préparée pour la revue, ce fut la même expression de sympathie et d'admiration spontanée et splendide. A mesure que le cortège défilait sur l'avenue Esplanade, cette mer humaine oscillait dans le sens du défilé cherchant à voir plus longtemps le héros entrevu une seconde.

JOFFRE PARLE AUX SOLDATS

Après la revue du parc Mance, le général Wilson s'avança et vint saluer le maréchal, qui répondit de la façon la plus aimable et prononça une brève allocution aux officiers rassemblés devant lui, tandis que des équipes des différentes sections se présentaient à la parade accourant au pied de l'estrade pour l'entendre. Le maréchal exprima le plaisir ressenti en voyant devant lui les représentants des deux grandes puissances de l'Angleterre et de la France, qui combattent et donnent leur sang pour la cause de la liberté. "Le Canada, dit-il, a fait noblement son devoir". Puis les officiers tournèrent à leur poste et les équipiers à leurs rangs.

LE LUNCH AU RITZ

Le maréchal Joffre et sa suite ar-

rivèrent au Ritz vers deux heures, et une foule immense entourait l'hôtel. Tout le temps du lunch, elle resta aussi compacte afin d'avoir l'occasion de revoir encore celui qu'elle avait vu arriver, une heure plus tôt. Nombreux étaient ceux qui auraient bien voulu être admis au moins dans la salle, mais la chose n'était pas possible. Les dimensions du local ne permettaient pas la chose. Puis, le lunch d'hier étant un lunch d'état le maréchal devenait alors l'hôte du gouvernement, et les invités bien que choisis à la hâte, représentaient les gouvernements fédéral et provincial, la magistrature, le Board-of-Trade, la Chambre de commerce, le Barreau, notre administration municipale, le clergé, les corps diplomatiques et plusieurs de nos autres corps publics et associations importantes. On comprend qu'un grand nombre qui auraient aimé à se trouver là, ne purent être admis, pour les raisons susmentionnées.

L'ENTREE DE JOFFRE

Mais l'enthousiasme de ceux qui étaient présents, ainsi que les bravos et applaudissements qui saluèrent les paroles du vainqueur de la Marne et du vice-amiral Chocheprat, prouvèrent à l'illustre visiteur que les sentiments du Canada pour lui et pour la France signifiaient l'admiration la plus profonde et la sympathie la plus sincère. L'hon. E. Patenaude reçut le maréchal à son entrée à l'hôtel et la foule qui l'applaudissait au passage, laissa toute une haie suffisante pour lui permettre de gagner ses appartements, où il alla revêtir son uniforme de gala. Un grand nombre de dames et de jeunes filles, en robes élégantes attendaient le maréchal. Elles ne furent pas dans le hall d'entrée. On les retrouva dans les galeries, pendant le lunch qui suivit, un peu plus tard.

UNE ATMOSPHERE DE FRANCE

La salle du lunch était très artistiquement décorée aux couleurs des alliés et, à la fin du repas, chaque crême portait un petit drapeau tricolore piqué au sommet d'une pyramide de fruits. Un excellent quatuor à cordes joua la "Marseillaise", Sambre et Meuse, la "Marche Lorraine", le "Père la victoire" et une foule d'airs patriotiques bien français. M. Jos. Saucier chanta la "Marseillaise" et fut très applaudi ainsi que Madame Béatrice LaPalme, qui chanta à ravir le "Salut à la France", de la "Fille du régiment", costumée en cantinière française. Madame D. Masson accompagnait au piano.

JOFFRE SE SIGNE

Il se passa au début du dîner un incident qui fut fort remarqué et qui contribua à augmenter encore, si possible, l'immense admiration de tous pour le maréchal Joffre. Le lieutenant, l'hon. P.-E. Blondin venait de prendre place à son fauteuil de président et tous étaient encore debout. Monseigneur Bruchési récita les grâces et fit le signe de la croix. C'est alors qu'on vit le vainqueur de la Marne se signer respectueusement d'un geste large, mais sans ostentation.

A LA FRANCE ET L'ANGLETERRE

A l'heure des toasts, le lieutenant, l'hon. P.-E. Blondin proposa la santé de l'héros de la fête et de la France. Tout le monde se leva, et avant de lever son verre on chanta en chœur le "Dieu sauve le Roi" et la "Marseillaise". Ceux même de langue anglaise qui ne savaient pas les paroles de la "Marseillaise" essayaient de chanter quand même. Ce chant par toutes les personnes présentes.

LE LIEUT.-COL.

L'HON. P.-E. BLONDIN

Il fut très applaudi le lieutenant, l'hon. P.-E. Blondin, lorsque, après la première santé, il proposa celle du héros de la fête et dit que c'était à la "France bénie que le Canada rendait ses hommages en acclamant comme il le faisait le plus illustre de ses enfants; à la France qui lutte, non pour vaincre ou mourir, mais pour vaincre et sauver le monde de la barbarie." Et il continua: "La victoire de la Marne a été le prélude de la délivrance qu'attendent tous les peuples civilisés. Le plus grand des Dominions choisit aujourd'hui un digne descendant de Montcalm et Lévis pour saluer en lui la France libératrice. Quel contraste avec les méthodes allemandes qui continuent ses outrages à la civilisation et ses pires attentats à la liberté du monde. Monsieur le maréchal, l'Alsace et la Lorraine que vous allez délivrer ont tenu bon pendant quarante ans et n'ont pas oublié leur langue et la France; mais vous trouvez ici des frères, qui depuis bien plus longtemps, n'ont pas oublié le sol des ancêtres. Ils béhissent l'union sacrée qui réunit aujourd'hui les deux mères-patries, la France et l'Angleterre, pour la défense de la plus sainte des causes. Au nom du gouvernement du Canada et au nom de la confédération canadienne, j'ai l'honneur de vous inviter tous à boire à la santé du maréchal Joffre, le plus grand soldat de France."

On acclama alors le héros de la fête, et ce fut pendant le chant de la "Marseillaise" qu'on vida une coupe de champagne à la France.

(A suivre sur la 2ème page)

MONTREAL ACCLAME JOFFRE ET LA FRANCE

(Suite de la 1ère page)
REPOSE DE JOFFRE

Jamais, au Ritz, on n'avait entendu auparavant un toast recevoir un tel accueil. On agissait les serviettes avec frénésie et l'on criait "Vive la France. Vive Joffre, vive l'Union sacrée". Le maréchal était debout souriant de ce sourire à jamais immortalisé, attendant que les acclamations fussent calmées pour parler. Et, il dit alors, très simplement: "Je vous remercie, monsieur le président de cette assemblée, du toast que vous avez bien voulu m'adresser, et je vous remercie, messieurs, de tout mon cœur de cette vibrante réception que vous me faites. Cette acclamation, je l'apporterai à la France qui sait tout ce que les Canadiens ont fait pour elle. Pour avoir vu à l'œuvre vos soldats dans les tranchées, je sais les services qu'ils ont rendus à mon pays. Ils ont combattu aux côtés de nos soldats, et plusieurs d'entre eux ont rougi le sol de France de leur sang. Je sais qu'ils sont braves et qu'ils ne craignent pas la mort; je sais qu'ils sont généreux et patriotes. Ils ont fait preuve d'un courage indomptable, et grâce à eux le Canada a fait tout son devoir.

AU CLUB "LE CANADA"

Il y a à peine huit jours que le Club le Canada, sous l'habile direction de M. V. R. Ogier, a ouvert portes de sa salle à manger et déjà celle-ci est devenue l'endroit le plus populaire à Winnipeg où prendre un bon repas. Dans la circulaire qu'il a envoyée aux membres du club et à leurs amis, M. Ogier promettait une nourriture abondante, saine et bien préparée, et un service irréprochable: tout y est méticuleusement propre, et l'on y respire un air de famille qui repose du brouhaha que l'on rencontre dans les restaurants encombrés. Attendant à la salle à manger on trouve un vaste fumoir garni de confortables fauteuils où les habitués peuvent causer avec des amis ou lire les nombreux journaux que reçoit l'administration du club. On connaît l'adresse: 282, rue Main, en face du Bureau Industriel. Les personnes de langue française du dehors, de passage à Winnipeg, sont particulièrement invitées à faire du club "Le Canada" leur quartier général pendant leur séjour en ville.

— Communiqué.

LE CANADIENS A VIMY

On lit dans le "Figaro" de Paris: "Un peu avant le lever du jour, et comme le bombardement avait été plutôt normal pendant la nuit, plusieurs centaines de canons qui avaient été, la veille, concentrés sur les mêmes lieux et qui s'allumaient comme des soldats à l'exercice, se mirent tout à coup à cracher des tonnes et des tonnes de mitraille sur les lignes ennemies et, avec un soin particulier, en arrière des premières positions. Ce fut infernal. Pareil vacarme n'avait pas été entendu encore sur terre. Les flammes des canons, pressés, les uns contre les autres, et de tous calibres, faisaient comme un immense incendie. Les fusées de détresse des tranchées avancées s'élevèrent en vain. Toutes les tentatives de les secourir furent arrêtées net par l'ouragan des feux anglais. Des trains qui débarquaient des renforts à la gare de Vimy furent pulvérisés. Des colonnes d'infanterie qui se risquaient sur les routes furent hachées, décimées, battirent précipitamment en retraite. Partout où se mon-

FEMME TROP MALADE POUR TRAVAILLER

PRESQUE TOUJOURS COUCHEE

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham lui redonne sa santé.



Indianapolis, Indiana. — "J'en étais rendue à ne plus pouvoir travailler, tant ma santé était effrayante. J'étais maigre, pâle et faible, je ne pesais que 100 livres, et j'étais presque toujours couchée. Je commençai à prendre le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, et cinq mois plus tard, je pesais 133 livres. Je fais les lavages et tous les travaux domestiques pour une famille de onze personnes, et je puis réellement déclarer que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham a été pour moi une aubaine magnétique, car sans cela, je serais morte il y a longtemps. Je m'empresse de recommander votre merveilleuse préparation aux femmes qui souffrent comme j'ai souffert." Mlle Wm. Green, 322 S. Addison St., Indianapolis, Indiana.

Il y a dans ce pays bien peu de districts où quelque femme n'ait pas recouvré la santé, au moyen de cette bonne préparation ancienne composée de racines et d'herbes.

Si vous désirez obtenir des conseils spéciaux sur votre maladie, écrivez à "Lydia E. Pinkham Medicine Co.", Lynn, Mass.

tra un groupe d'Allemands, la foudre s'abat. Tranchées, abris, brouillards de fer, routes, sentiers furent réduits en poussière. La terre crayeuse fut littéralement dénucléée. "Quand les Canadiens s'élancèrent à l'assaut de la fameuse falaise, la résistance était morte. Ils arrivèrent d'un bond à la chaussée d'Arras à Lens, où les "attendait" des Allemands étonnés, au sens primitif du mot quand il avait sa force étymologique, demeurés "stupides", comme cloués au sol et se rendant déjà, parmi des tas de cadavres. Des unités entières se livrèrent, officiers en tête, un gros colonel qu'un Montmarois du Canada décrit, sans pitié, comme "couvert de pleurs et de croix de fer".

"Pendant toute la bataille, les contre-batteries appuyèrent parfaitement l'infanterie, plaçant exactement leurs projectiles où il fallait. Un fantassin dit: "Les canonniers ont eu une journée splendide." Exaltés par la victoire, les Canadiens poussaient sous les bourrasques de neige. La tourmente cessait de temps à autre pour permettre au soleil d'illuminer leurs succès. "Il n'y avait pas de soldats plus heureux dans l'avance de l'armée anglaise."

PACTE SECRETE CONTRE LA FRANCE

Paris, 18.—Le dernier numéro du "Russkoye Slovo" qui soit parvenu à Paris contient un long récit relatif à un pacte secret contre la France entre le kaiser et le tsar. Suivant cet article, lors des négociations de paix entre la Russie et le Japon, à Portsmouth, en 1905, le comte Witte a découvert l'existence de ce traité. Le comte, rendu furieux par la trahison du tsar, a informé le kaiser que si le pacte n'était pas brisé, il refuserait de contre-signer le traité de Portsmouth. Les banquiers allemands étaient intéressés à un prêt à la Russie et ce refus leur eût porté un rude coup. Veut l'histoire, et plutôt pour éviter des complications dans sa politique économique, le kaiser a cédé. Mais les deux empereurs n'ont jamais pardonné cela au comte Witte. Au début de la guerre, le comte Witte a communiqué les faits à M. Glinksky, directeur du "Messager

Oh, combien de femmes malades se trouvent de la façon même situation que "Ca se passera".

C'est par exemple, l'endémie: cause première de toutes les maladies qui sont particulièrement aux femmes. Ye-t-il affection plus insidieuse, plus décevant, et qui accable davantage sa victime que l'endémie? La femme qui en est atteinte, perd toutes ses forces, et tout son courage. Elle ne peut se livrer à aucun travail; elle est incapable d'aucun effort, parce que son énergie est complètement anéantie.

Le moment est venu de prendre les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles. A leur action réconfortante et stimulante, l'ordre se rétablit dans l'organisme féminin; toutes les fatigues disparaissent; la digestion s'exécute facilement, et la malade revient à la santé.

"Depuis quelques mois je perdais des forces, mes membres étaient lourds et il m'était impossible de rester debout, de marcher longtemps. A cela s'ajoutait une digestion mauvaise, des étourdissements, des douleurs et des faiblesses d'estomac, des maux de tête. Un médecin me traita sans beaucoup de résultat et après, lorsque je consultai le médecin de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, je n'en pouvais plus d'espérance. Je suivis, sous ses soins, un traitement spécial et, pendant six mois, j'ai pris régulièrement les Pilules Rouges. Au bout de six mois je n'étais plus la même femme; je travaillais avec facilité; les étourdissements étaient disparus, l'estomac fonctionnait bien. J'étais guérie enfin. Mme Joseph Perron, 133a, rue Ste-Elizabeth, Montréal.

LA PLUS MALHEUREUSE DES FEMMES

C'est bien celle qui est toujours malade, celle qui refuse de se soigner, en disant: "Ça se passera".

Malheureusement, lorsqu'elle s'aperçoit que "ça ne se passe pas", il est trop tard.



"Je constatais que j'étais plus faible, que je me maintenais à la besogne plus difficilement, puis apparurent des douleurs d'estomac, des maux de tête, de cœur. Je ne mangeais plus et j'étais souvent prise de vertiges, de vomissements. Je me procurai des Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles et elles eurent de bons effets. Dans l'espace de quelques semaines j'avais repris le desous, mon appétit

était excellent et tous mes maux étaient disparus. Ce changement augmenta la grande confiance que j'avais déjà dans les Pilules Rouges; j'ai continué de les employer régulièrement pendant sept ou huit mois et je fus guérie." Mme Moïse Gervais, 33, Desalaberry, St-Jean, Qué.

"Je fus pendant plusieurs mois bien malade et sous les soins d'un médecin. J'avais des douleurs dans les reins, le dos; souvent j'étais prise de palpitations auxquelles succédaient des défaillances. Je ne pouvais presque rien

faire et gardais le lit la plus grande partie du temps. Tout cela était survenu après la naissance de mon troisième enfant. Je n'avais pu relever, j'étais épuisée par des hémorragies et, malgré les remèdes que j'employais, allant en s'affaiblissant toujours, je me décidai d'écrire au médecin de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Aussitôt après avoir reçu sa réponse, j'abandonnai les remèdes que je prenais pour prendre les Pilules Rouges. Au bout de quelques semaines, j'étais mieux, plus forte. J'ai employé les Pilules Rouges pendant un an et elles m'ont donné la meilleure santé possible." Mme Adolphe Desautels, 22, Norse, Woonsocket, R. I.

Le Docteur E. Simard, élève des spécialistes en maladies des femmes, les Drs Devos et Capelle, est attaché à la Compagnie Chimique Franco-Américaine (limitée) depuis au-delà de vingt ans, et continue à donner, à toutes ses clientes, des consultations gratuites, soit par correspondance ou à son bureau, 274, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 6 heures du soir.

AVIS IMPORTANT.—Les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes contenant 50 pilules; jamais au 100. Elles portent au bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (limitée) et un numéro de contrôle.

N'acceptez pas d'autres pilules que l'on vous dirait être les Pilules Rouges, ou d'autres produits que l'on vous recommanderait comme étant aussi bons.

Définies-vous des COLPORTEURS. Les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte.

Le prix des Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles est de 50 centins la boîte, six boîtes pour \$2.50, chez tous les marchands de remèdes, ou envoyées franco par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (limitée), 274, rue Saint-Denis, Montréal.

CITE DE SAINT-BONIFACE

AVIS

Avis est par les présentes donné que le Conseil de la Ville de Saint-Boniface a l'intention d'ouvrir et niveller, et ouvrir et niveller la rue Archibald à partir du bout du pavage de la dite rue sur un parcours de 675 plus ou moins pieds dans une direction sud au coût approximatif de \$650.00 à moins d'en être empêché par une pétition telle que ci-dessous mentionnée.

Dans le cas où cette amélioration locale sera faite la ville émettra des déclarations spéciales pour un montant égal au coût de l'ouvrage et cotiser et prélèvera annuellement sur les propriétés faisant front sur les deux côtés de la rue où l'ouvrage sera fait une taxe uniforme de frontage suffisante pour éteindre la dette dans l'espace de cinq ans; l'intérêt étant calculé sur la dette à un taux ne devant pas excéder six pour cent par année, et à un pour cent par année de moins que ce taux sur le placement du fonds d'amortissement, mais ce dernier ne devant pas excéder quatre et demi pour cent par année.

Et à moins que dans un mois de la date de la présente réelle affectée, reproduction de cet avis les propriétaires la dite propriété, ne pétitionnent le sentant au moins les 3-5 en valeur de Conseil à l'encontre de ces travaux et de la cotisation requise pour en payer le coût, la Cité de Saint-Boniface pourra sans autre avis procéder à faire exécuter les travaux et à prélever les taxes spéciales de frontage mentionnées ci-haut.

Par ordre, J.-B. COTE, Greffier. Saint-Boniface, Man. le 23 mai, 1917. —30

AVIS

MANITOBA AND ONTARIO RAILWAY COMPANY

Avis est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada à sa présente Session d'un Acte incorporant une compagnie de chemin de fer pour l'avantage général du Canada sous le nom de "The Manitoba and Ontario Railway Company" avec pouvoir de tracer, construire, et faire fonctionner une ligne de chemin de fer, d'un point à l'autre de Brereton Station sur la ligne principale du chemin de fer National Transcontinental dans la Province du Manitoba, à un point sur la rivière English dans la Province d'Ontario, entre la frontière est du Manitoba et le 94me méridien de longitude; de là au nord à un point sur la Baie d'Hudson entre l'embouchure des rivières Albany et Nelson; avec pouvoir de faire jonction avec aucun chemin de fer ou chemins de fer maintenant en construction ou qui pourra ou pourront être construits dans le futur à ou près du territoire couvert par ce chemin de fer; aussi pouvoir de construire, mettre en exploitation et maintenir tous ponts, chemins, quais, ou traversiers nécessaires; aussi de bâtir, acquérir, posséder et entretenir ces quais et entrepôts connexes à ce chemin de fer, aussi tous autres ouvrages qui sont ordinairement donnés aux compagnies de chemin de fer.

Daté à Ottawa ce 26 avril, A.D. 1917. EWART, SCOTT, MACLAREN & KELLY, 14 rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Représentant A. H. Stewart, Brockville, avocats des requérants.

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires
Argent à prêter sur hypothèques.
Placements de capitaux privés
BUREAUX: 401 Bloc Somerset, Ave. du Portage WINNIPEG
Téléphones Main 3079 et 4767

Dubuc, Towles & Roy

Avocats et Notaires
BUREAUX: 301 et 205 Edifice Somerset Avenue du Portage WINNIPEG
Téléphone Main 623 Casier Postal 443

ALFRED U. LEBEL

Tél. Main 3013
AVOCAT — NOTAIRE
10 Edifice Banque d'Hochelaga Winnipeg

LE WALKER

Le plus beau Théâtre du Canada
Phone Gary 2520

Cette semaine
Deux fois par jour, à 2.30 et 8.30
Le Drame-cinéma de Williamson Frères, intitulé:

The Submarine Eye

Toute la semaine prochaine
Deux fois par jour, 2.30 et 8.30
Grande production cinématographique

"THE WHIP"

C'est une des meilleures représentations qu'on ait jamais données.
Prix populaires: Soirées, 75c 50c et 25c. Mat., 50c et 25c.

Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris
Spécialité: CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE
Consultations: de 2 à 5 p.m.
Téléphones: Bureau: Main 2604—Rés. Main 2613
Bureau: 2102 Somerset. Chambre 438
Avenue du Portage WINNIPEG

Dr. N. LAURENDEAU

Ex-interne de l'Hôpital St-Boniface
Bureau et résidence: 163 Avenue Provencher, St-Boniface
Téléphone Main 1392
HEURES DE CONSULTATIONS: 8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m. 7 à 8 1/2 p.m.
Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface

Dr Louis F. BOUCHE

DENTISTE
Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie Nouvelle adresse: 256—RUE MAIN—356
Bâtiment de la Great-West Permanent Loan Co. au 7ème étage

HEURES DE BUREAU: de 8 à 9 a.m. 1 à 2 et 4 à 9 p.m.

J. GRYMONTRE

Notaire Public, J. P.
Licencié en droit de la Faculté de Paris
Téléphone Main 1886
383 AVENUE PROVENCHER ST-BONIFACE
Agent d'immeubles, Prête hypothécaires, Assurances.
De Notaris Speckts Vlaamsh

CONTANT FRERES

Station de service
The Norwood Garage
Coin des rues Horace et Saint-Joseph
Tél. Main 2498
Nous vendons les automobiles FORD, les moins coûteuses, les meilleures. Nous avons en magasin un assortiment complet de pièces de rechange pour les voitures universelles FORD.

Notre Nouveau Local

AGRANDI

est presque prêt à recevoir le public. Avis: surveillez l'inauguration de notre fontaine de rafraichissement.

R. A. McRUER

Pharmacie-Opticien
côté du Bureau de Poste, Saint-Boniface, Man.
Téléphone Main 5604

Canadian Northern Railway

EXCURSIONS

— A —

Vancouver, Victoria et New Westminster, B.C.

Billets de 1re classe: Les 4, 5, 6, 7, 8 et 9 Décembre 1916
Les 8, 9, 10, 11, 12 et 13 Janvier 1917
EN VENTE: Les 5, 6, 7, 8, 9 et 10 Février 1917

DE SAINT-BONIFACE A VANCOUVER, VICTORIA, NEW WESTMINSTER, B. C.

Aller et retour \$50.00
Bon pour retourner jusqu'au 30 Avril 1917

Pour informations et billets, s'adresser aux agents du Can. Northern
R. CREELMAN,
Agent Général des Passagers, Winnipeg

Fait spécialement pour les ménages en particulier.

PURITY FLOUR

MORE BREAD AND BETTER BREAD

64 ANS

64 ANS DE VIE. Une 'marchandise qui retient la popularité d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres produits de la maison: sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA

The E. B. EDDY CO., Limited

Hull, Canada.

Avant Tout — la Sûreté!

Rien n'importe plus à ceux qui s'occupent de fourrure que d'être en relations avec une Maison de Fourrures reconnues Honnêtes et Sûres.

Envoyez-nous vos fourrures!

Nous vous offrons une classification juste et équitable, les meilleurs prix et le service le plus prompt et le plus efficace. Nous sommes les plus grands spécialistes de la mode d'été, nous nous occupons de la vente des fourrures de toutes les espèces.

Donnez-nous les dernières nouvelles de "Hollywood" nous les mettrons à la mode. Vous les recevrez indubitablement.

A. B. SHUBERT, Inc. 609 WEST AUSTIN AVE. CHICAGO, U.S.A.

Les Chaussures FLEET FOOT sur la Ferme.

Pour le travail et la récréation—pour le milieu du jour —et lorsque vous recherchez les plaisirs.

Pour les champs, la ferme et la voiture, portez les chaussures "Fleet Foot". Elles sont moins dispendieuses que celles en cuir —sont légères, aisées, confortables et de longue durée. Vous les trouverez immensément plus confortables, pour tous les jours, que les chaussures en cuir chaudes, lourdes et dispendieuses.

Lorsque vous voulez prendre du plaisir, portez les chaussures BLANCHES "Fleet Foot". De fait, si vous voulez être bien mis, cet été, il vous faudra porter des chaussures blanches. Tous les marchands de partout, vendent les chaussures "Fleet Foot", dans tous les genres pour hommes, femmes et enfants.

(ECHO DE PARIS)

Le fédéralisme fleurit actuellement en Russie. On annonce qu'un congrès ukrainien délibère à Kief, tandis qu'un congrès lithuanien s'agitte à Pétersbourg. Le chef travailliste Tchekheidzé, qui est Géorgien, assiste sans doute avec satisfaction à ce jeu de forces centrifuges. Cependant, l'unité allemande se ressent de chaque jour. Notre époque, d'ailleurs, impose la centralisation aux Etats comme aux industries. Plus que jamais, se disperser

Tous ces détails nous remplissaient de satisfaction. Un instant plus tard pendant qu'au milieu d'un groupe de soldats nous examinâmes un débris d'acier, une voix s'éleva et prononça dans le plus pur français:

— C'est, je crois, monsieur, tout ce qui reste de l'âme d'un canon boche...

— Qui parlait ainsi notre langue avec un accent dont la saveur allait à l'âme? C'était un jeune Canadien-français. Le

Un jeune garçon m'exprima sa joie de combattre pour notre pays et me raconta que, le jour de l'attaque, "il avait, à lui seul, abattu treize boches avec sa carabine." Ses yeux brillaient de fièvre. En nous serrant les mains, il cria : "Vive la France!"

LE C.P.R. VOUS DONNE

bons de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisses et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse

Carrière de gravier: Bird's Hill, Man.
Carrière de sable: Ste-Anne, Man.

AUTRES SUCCURSALES EN CANADA		
<p>Apple Hill, Ont. Beauharnois, Qué. Berthierville, Qué. Bordereau, Qué. (Co. Hochelaga.) Cartierville, Qué. Casselman, Ont. Charette Mills, Qué. Chambly, Qué. Edmonton, Alta. Farnham, Qué. Fournier, Ont. Granby, Qué. Gravelbourg, Sask. Hawkesbury, Ont. Joliette, Qué. Lachine, Qué. Laprairie, Qué. L'Assomption, Qué. Lanoraie, Qué. (Co. Berthier.) Longueuil, Qué. L'Original, Ont. Louiseville, Qué. Mariville, Qué. Masville, Ont. Mont-Laurier, Qué. Notre-Dame de</p>	<p>N.-D. des Victoires, Pte-au-Tremblay, Q. Pte-au-Tremblay, Q. Pointe-Claire, Qué. Pont de Maskinongé, Qué. (Co. Maskinongé.) Prince-Albert, Sask. Québec, Qué. Québec, rue St-Jean, Qué. Russel, Qué. St-Albert, Alta. St-Boniface, Man. Ste-Claire, Qué. (Co. Dorchester.) St-Cuthbert, Qué. (Co. Baithier.) St-Ezêzar de Laval, Q. Ste-Genève, Qué. (Co. Jacques-Cartier.) Ste-Genève de Baticanac, Qué. St-Gervais, Qué. (Co. Berchamne.) St-grace de Loyola, Q. St-Jacques l'Achigan, Qué. St-Jérôme, Qué. Ste-Julienne, Qué. (Co. Montcalm.)</p>	<p>St-Justin, Qué. (Co. Maskinongé.) St-Justine de Newton, Qué. St-Lambert, Qué. St-Laurent, Qué. St-Léon, Qué. St-Martin, Qué. St-Paul d'Artsford, Q. St-Paul d'Érmitte, Qué. St-Paul des Matis, Alta. St-Pie de Bagot, Qué. St-Pierre, Man. St-Philippe de Laprairie, Qué. Ste-Frédéricenne, (Co. Shefford.) St-Rémi, Qué. St-Roch de Québec, Q. St-Simon de Bagot, Q. Ste-Thérèse, Qué. Ste-Vaétrie, Qué. St-Vincent de Paul, Qué. (Co. Laval.) Sherbrook, Qué. Soré, Qué. Trois-Rivières, Qué. Valleyfield, Qué. Victoriaville, Qué. Vankleek Hill, Ont. Winnipeg, Man.</p>

Tous ces détails nous remplissaient de satisfaction. Un instant plus tard pendant qu'au milieu d'un groupe de soldats nous examinions un débris d'acier, une voix s'éleva et prononça dans le plus pur français:

— C'est, je crois, monsieur, tout ce qui reste de l'âme d'un canon boche...

"Qui parlait ainsi notre langue avec un accent dont la saveur allait à l'âme? C'était un jeune Canadien-français. Le

Un jeune garçon m'exprima sa joie de combattre pour notre pays et me raconta que, le jour de l'attaque, "il avait, à lui seul, abattu treize boches avec sa carabine." Ses yeux brillaient de fièvre. En nous serrant les mains, il cria : "Vive la France!"

LE C.P.R. VOUS DONNE

N. PIROTTON
Manufacturier de

Cusson Agencies, Ltd
Assurances
SEULS AGENTS EMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS
Représentant la compagnie de chemin de fer du
GRAND TRONC PACIFIQUE
GOVERNEMENT CANADIEN
et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans
Renseignements donnés volontiers et gratuitement
60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

The Guilbault Co.
Entrepreneurs
DE TRAVAUX PUBLICS LIMITED

**MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL: BOIS
DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES,
CHARBON DUR ET MOU**

**MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable
Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.**
BUREAUX ET COURS: Estimations fournies

Norwood—Saint-Boniface

Téléphones: { Bureaux, Main 604
Cours à bois, M. 7442 B. de Poste, 148

ALLAIRE & BLEAU
QUINCAILLIERS

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de
QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE
HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de ;
SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent a africain. Broche barbelée Corde à lieuse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement. Montage de

Poêles et posage de Fournaises à air chaud, une spécialité

Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE - - - SAINT-BONIFACE

CIGARETTES MURAD



The illustration features a central pack of Murad cigarettes, tilted to show its top and front. The pack is dark with a sunburst design and the brand name 'MURAD' prominently displayed. Two long, slender cigarettes are shown emerging from the open pack. On either side of the pack stand two identical, stylized figures of a man in a long, striped robe and a turban, holding a long staff or cane. The entire advertisement is enclosed in a decorative border with a dotted inner line and a solid outer line.

*Le mélange
est exceptionnel*

Amorgues

QUINZE CENTIMS

*Partout-
Pourquoi?*

Qualité Supérieure

J. A. BEAUPRÉ, B.A., E.L. BÉTOURNAY, B.A.
Beaupré & Bétournay
AVOCATS, NOTAIRES, ETC
312 Édifice McIntyre
Winnipeg, — Manitoba
Téléphone Main 1554

M. GRYMONTRE & P. FONTAINE
57 AVENUE PROVENCHE
TELEPHONE MAIN 4930
ELECTRICITE
Fournitures d'appareils et installation
de: Poêles Electriques, Moulins à
Laver, Fers à Repasser, Ventilateurs, Lampes Tungsten
Estimation fournie sur demande.
Fumez le Tabac "HEROS"

DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES,
CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que : Gravier, Sable
Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.
BUREAUX ET COUVERS : Estimations fournies

Norwood—Saint-Boniface

Téléphones : { Bureaux, Main 604
Cours à bois, M. 7442

B. de Poste, 148

ALLAIRE & BLEAU

QUINCAILLIERS

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de
QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE
HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de ;
SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contre-
dit les meilleurs du continent a américain. Broche barbelée
Corde à lieuse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanterie
attachée à l'établissement. Montage de

Poêles et posage de Fournaies à air chaud, une spécialité

Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE SAINT-BONIFACE

La Saint-Jean-Baptiste

La Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface s'est réunie en assemblée générale, dimanche, le 13 du courant, afin de décider du caractère et de l'étendue qu'il convient de donner à la fête nationale du 24 juin prochain. La société, jugeant que l'œuvre actuelle interdit toute démonstration bruyante, et, de plus, se souvenant que l'an prochain la nationalité canadienne-française se doit de commémorer le centenaire de l'arrivée de Mgr Provencher à la Rivière Rouge, a résolu de se borner cette année à une célébration religieuse. En conséquence, la société priera les autorités religieuses de faire de la grande messe paroissiale du dimanche 24 juin la messe dite de la Saint-Jean-Baptiste. Le président de l'Association lira une adresse à Sa Grandeur Mgr l'Archevêque, et l'on demandera au chœur de la cathédrale d'ajouter à l'éclat de l'office par une musique spéciale.

POPELDOFF A SAINT-BONIFACE LE 24 MAI

La Société de Secours des Victimes de la guerre en Belgique donnera un concert, jeudi, le 24 mai à Saint-Boniface au Club Belge, à 8 heures p.m. Le numéro principal du programme sera Nico Popeldoff, le grand violoniste belge. Chant en français et en anglais.

On ira sans doute en foule, à ce concert; on contribuera à une bonne œuvre, et on entendra à une bonne œuvre, et on entendra entre autres artistes, un maître de l'archet. Billet: 50 sous; en vente au Club Belge.

Programme

- 1.—(a) De Avondron (Sundown) By Ed. Criel
- (b) Wiegelied (Lullaby) By J. Opsomer
- 2.—(a) The Floral Dance Mme M. Doigny
- (b) Vision Fugitive By Ratie Meras
- (c) Vision Fugitive By Massenet
- 3.—(a) Viens ma Petite (La Vivandière) By B. Godard
- (b) Mon poteau By Dalbert
- 4.—(a) Out the Part By Marshall R. Habeshaw
- (b) Duet (Il Trovatore) By Verdi
- 5.—(a) A Summer Night
- (b) Non-e-Ver By Tito Mattee

ENTRACTE

- 1.—Réverie Vieux temps
- 2.—(a) Adagio Beriot
- (b) Nocturne Chopin
- (c) Canzonetta Dambosi
- (d) Mazurka Wieniawski

ENTRACTE

- 3.—Danse de Sarasate Nico Popeldoff
- God Save the King La Marseillaise

RECITAL D'ORGUE

Monsieur le professeur Rodolphe Pépin donnera, mardi, le 29 courant à 8 1/2 heures du soir, une audition d'orgue dans l'église Saint-Stephen's (angle Portage et Spence) Winnipeg.

Le programme que nous donnons ci-après, est magistral en tous points. Et ceux qui ont déjà eu l'occasion d'entendre M. Pépin peuvent être sûrs qu'il saura se montrer à la hauteur de ce programme.

Espérons que notre public canadien-français se rendra en grand nombre applaudir au talent d'un compatriote si méritant.

Programme

- Orgue symphonique (allegro vivace) ... Ch. M. Widor
- Chant
- Orgue—Rêlude et fugue en ré majeur
- Orgue—
- a) Canona Welstenholme
 - b) Pavane Bernard Johnson
 - c) Fanfare (sonate pontificale) ... Hemmens
- Giant
- Orgue—Suite Gothique ... Boelmann
- Introduction chorale
- Ménuet Gothique
- Prière à Notre-Dame
- Toccata
- Notons que le prélude et la fugue de Bach sont des œuvres des plus difficiles à interpréter et à exécuter.

A SAINTE AGATHE

Jeudi, le 24 mai, à 10 heures a.m., Sa Grandeur Mgr l'Archevêque de Saint-Boniface bénira le nouveau maître-sutel de l'église de la paroisse de Sainte-Agathe.

Le curé et les paroissiens de Sainte-Agathe invitent cordialement tous leurs amis de l'extérieur à cette cérémonie.

Lundi après-midi un incendie a détruit complètement l'écurie de M. Fidèle Mondos, avenue Taché; quatre chevaux ont été brûlés. On ignore l'origine de ce feu.

M. ROWLAND DIXON

M. Rowland Dixon, gérant de l'Hôpital Saint-Boniface, est mort subitement samedi au Collège Agricole, où il était en visite. M. Dixon avait 46 ans. Il avait été pharmacien pendant plusieurs années, puis pendant treize ans avait été fonctionnaire préposé aux Statistiques Vitales du gouvernement de la province. Il y a un peu plus d'un an monsieur Dixon quittait cette situation pour entrer à l'emploi de l'Hôpital de Saint-Boniface. C'était un homme de grande activité, de grande compétence et de grande probité. Il laisse une épouse, née Emma Montchamp, et cinq enfants. Les funérailles ont eu lieu à l'église Sainte-Marie. Nous offrons à la famille nos sincères condoléances.

REMERCIEMENTS

M. le notaire Jules Grymonpre nous prie de remercier, en son nom et au nom de sa famille, les nombreux amis qui leur ont donné des témoignages de sympathie à l'occasion du décès de madame Grymonpre.

Chez Nous ET autour de Nous

Nous félicitons bien cordialement les magasins du Fashion Craft, qui viennent de publier une brochure-revue en français. Cette brochure est joliment illustrée.

Le baseball a recommencé de plus belles partout. Tous les lundis soir de la saison le Club Inter-médiaire, champion, qui détient la coupe McDougall, jouera sur la rue des Neurons.

M. le docteur G. A. Dubuc, de Maple Creek, Alberta, est passé ici dimanche et lundi, en route pour l'Angleterre, en qualité de médecin militaire. M. le docteur Dubuc a endossé l'uniforme il y a quelques jours.

Un feu forêt s'est déclaré le long de la ligne du Greater Water District (à Mille 80) jeudi dernier. On a réussi à l'éteindre, après un travail assez opiniâtre.

Le meurtrier Spain, qui devait être pendu mardi, et dont la sentence a été commuée est rendu à Stony Mountain.

Les villégiaturateurs de Winnipeg commencent à camper sur les bords de la rivière Rouge de la rivière Assiniboine. La grève s'enlève rapidement.

ELEVATEUR A GRAIN EN ALBERTA

Montréal, 16.—Il est maintenant décidé que la compagnie Co-opérative des Fermiers de l'Alberta construira cet été le long des lignes du Pacifique Canadien dans cette province, une vingtaine d'élevateurs à grain, afin de faciliter le chargement du blé et de pourvoir les cultivateurs d'un plus grand nombre d'entrepôts pour leur récolte. Ces élevateurs seront érigés aux endroits suivants: Dalroy, Barnwell, Cluny, Parkland, Taber, Erskine, Standard, Hughenden, Nanton, Halkirk, Carseland, Penhold, Camrose, Nakama, Raymond et Manyberries.

Cette même compagnie coopérative élèvera encore 9 de ces entrepôts en d'autres endroits de la province; ils devront être terminés à l'automne, quand la récolte sera prête à être expédiée. La construction de ces élevateurs va augmenter de 1,500,000 minots la capacité totale des entrepôts de la société coopérative.

On considère déjà l'érection de plusieurs autres élevateurs lorsque ceux-ci seront parachevés, afin d'offrir les mêmes avantages aux fermiers d'autres régions qui s'engagent dans l'association coopérative.

ANIVERSAIRE

(La Patrie)

Le deux cent soixante-quinzième anniversaire de la fondation de Montréal aurait mérité d'être célébré en grande pompe; à cause de la guerre, il passe presque inaperçu. Mais à cause de la guerre, aussi, cet anniversaire pourrait marquer le principal tournant dans l'histoire de notre ville.

En deux cent soixante-quinze ans, sur cet emplacement choisi par Maisonneuve, le travail persévérant des générations qui nous ont précédés a édifié une grande cité, que nous contemplons avec une légitime fierté. Dans le domaine du commerce, de l'industrie, ainsi que dans le domaine éducatif et scientifique, la métropole du Canada s'est avancée d'un élan rapide dans la voie du progrès. De l'œuvre accomplie par nos

prédécesseurs, et de l'œuvre que nos contemporains ont accomplie au cours du dernier quart de siècle, nous pouvons à bon droit être satisfaits.

Mais en cet anniversaire, c'est moins vers le passé que vers l'avenir que doivent se porter nos regards.

Que nous réserve l'avenir? Nous ne le savons pas. Mais nous savons que notre avenir sera profondément influencé par les tragiques événements que le Canada et la métropole du Canada contribuent dans une certaine mesure à façonner.

Nous sommes fiers de notre ville. Nous voulons dans l'avenir la voir de ses citoyens sont incluses dans grande, prospère, libre.

Sa prospérité future et la liberté effrayable conflit qui se livre en ce moment sur les champs de bataille du vieux monde.

Et c'est pourquoi les Montréalais doivent à leur belle cité de mettre tout leur effort et toutes leurs ressources au service de ceux qui, dans la sanglante mêlée européenne, défendent les libertés, les droits et les biens de l'humanité.

INQUIETUDES

L'incertitude des Boches est bien mise en lumière par le curieux tableau que "L'Excelsior" de Paris a dressé dernièrement des titres d'articles de la presse allemande. En voici, par exemple, quelques-uns:

"La Frankfurter Zeitung": Conservez nos nerfs.

"La Koelnische Zeitung": Tête haute.

Les "Leipziger Nachrichten": La lutte contre la faim.

La "Volkszeitung": Pensez, ô mères, que si vos fils meurent de faim, d'autres mères pleureront leurs enfants qui meurent au front.

Le "Berliner Tageblatt": Le Spectre de la faim.

Le "Lokal Anzeiger": Pensez à la patrie.

La "Dresdner Zeitung": La Victoire ne nous trahira pas.

La "Munchner Allgemeine Zeitung": Au besoin l'Allemagne saura mourir.

Tout cela ne respire évidemment pas la victoire.—L'Événement

LA REVOLUTION Russe

(La Presse)

Acceptant certaines recommandations du Conseil des Ouvriers et des Soldats, le gouvernement provisoire russe a fini par absorber une demi-douzaine de représentants des divers groupes socialistes. Les nouveaux éléments du gouvernement de coalition sont dirigés par M. Kerensky, ministre de la guerre et personnage très bien vu de l'armée et du peuple.

La partie ancienne du gouvernement provisoire est encore plus nombreuse que la nouvelle. Mais l'une et l'autre se sont entendues pour adhérer à une politique hostile aux annexions et aux indemnités, et pour continuer aux alliés de la Russie l'aide qu'ils sollicitent à bon droit.

D'après cette entente, les Russes ne se battent plus par intérêt. Ils luttent tout simplement pour faire honneur à leurs alliances et pour empêcher la jeune république russe d'être étouffée par l'autocratie prussienne. Nous avons oublié de dire que, s'ils ne veulent pas de conquêtes, ils doivent au moins avoir l'ambition bien légitime de reconquérir les territoires que les Boches leur ont pris. Cette reprise, il va sans dire, ne s'effectuera pas toute seule et sans que les armées moscovites se lancent à l'attaque.

Pour faire écho au nouveau programme russe, qui est hostile aux annexions et aux indemnités, lord Robert Cecil vient de déclarer, à la Chambre des Communes anglaises, que les Alliés ne s'opposent pas aux suggestions des hommes d'Etat de Petrograd, pourvu qu'il n'y soit question que d'annexions politiques, qu'elles n'empêchent pas les petites nations d'être délivrées du joug des pouvoirs du Centre, et qu'elles autorisent les restitutions qui ont été rendues nécessaires par l'invasion de la Belgique, de la France, de la Serbie et de la Pologne.

Il ne faudrait pas croire que la que cette dernière compte beaucoup sur l'assistance américaine

MAISON COLLIN

98 AVE. PROVENCHER (En face de l'Hôtel-de-Ville)

Toujours en mains un assortiment complet de:

ÉPICERIES, PROVISIONS, FARINE, SON, GRU, ETC., ETC.

Tabac canadien à des prix défiant toute compétition.

Ecrivez-nous et demandez nos prix; nous vous répondrons immédiatement.

Satisfaction garantie. Livraison faite promptement.

Téléphone Main 6368.

Bertrand-Hébert-Cie.

Immeubles—Prêts—Loyers ASSURANCES

Coin Provencher et Aulneau

Tél. Main 9068 St-Boniface

SE GARDER DE AUTOINTOXICATION

L'état Dangereux, qui produit Plusieurs Maladies Bien Connues.

COMMENT SE PREVENIR CONTRE CES MALADIES

"FRUIT-A-TIVES"—Le Merveilleux Remède aux Fruits—vous Protège.

L'auto-intoxication signifie empoisonnement de soi-même, causé par la constipation chronique ou partielle, ou le mouvement insuffisant des intestins.

Les matières de rebut qui devraient s'échapper du corps, sont au contraire absorbées par le sang. Comme résultat, les reins et la peau se trouvent surchargés dans leurs efforts pour débarrasser le sang de poison.

Ce genre d'empoisonnement du sang cause fréquemment l'indigestion, la perte de l'appétit et le dérangement de l'estomac. Il peut produire les maux de tête et l'insomnie. Il peut irriter les reins et causer des douleurs dans les reins ou le dos, le rhumatisme, la goutte et les douleurs rhumatismales. "Fruit-a-tives" agit toujours l'auto-intoxication ou l'empoisonnement de soi-même—car "Fruit-a-tives" agit délicatement sur les intestins, les reins et la peau, fortifie les intestins et tonifie tout le système nerveux.

50c. la boîte, 6 pour \$2.50, grandeur échantillon, 25c. Chez tous les pharmaciens, ou envoyé franc de port, sur réception du prix, par Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

révolution russe a déjà triomphé de tous les obstacles. D'autres tempêtes l'assailliront sans doute; mais elle vient, à coup sûr, de sortir assez glorieusement d'une crise qui menaçait d'en faire le plus grand fiasco de l'histoire. Ce résultat est dû en grande partie à l'intervention américaine et à la propagande que les journaux russes ont accordée à certains appels d'Américains éminents, exhortant la population russe à défendre ses idées démocratiques contre l'absolutisme allemand. L'or américain a joué un rôle. Nous venons d'apprendre que les États-Unis ont prêté \$100,000,000 à la Russie, et pour réaliser son programme d'émancipation.

Donc, tout va pour le mieux à Petrograd. Les généraux Broussiloff et Gourko ont retiré leurs démissions; et le général Alexieff, commandant en chef des armées russes, annonce que, sous le nouveau gouvernement de coalition, il sera possible de conduire les affaires militaires d'une façon plus énergique qu'elles ne le sont actuellement.

THEATRES

Walker—Cette semaine "Drame en photo" vues sous-marines; la semaine prochaine "Whip"; semaine du 4 juin, "Mères de France"; voir l'annonce. Ces vues, "Mères de France" donnent une idée de l'héroïsme des femmes françaises pendant la guerre. Sarah Bernhardt y tient un rôle impressionnant—comme elle sait tous les rendre. On a pu discuter, et fort justement, Sarah Bernhardt; mais dans ces vues animées, elle fait oeuvre de bonne Française et de grande artiste.

Winnipeg, rue Notre Dame-ouest, Téléphone Garry 174—Acteurs permanents; matinées: les mardis, jeudis, samedis. Prix: 25c; le soir, les prix sont 15c à 50 cts. Cette semaine:

Winnipeg—Cette semaine "The Light That Failed." La semaine prochaine, "The Travelling Salesman".

ON DEMANDE

On demande une jeune fille instruite en français et en anglais, sachant aussi la sténographie et la clavographie.

S'adresser:

Banque d'Hochelaga, 433, rue Main, Winnipeg.

ON DEMANDE

On demande un agent résident pour représenter une compagnie d'assurance Canadienne-Française contre le feu. Agent en relations avec d'autres compagnies d'assurance, aura la préférence.

S'adresser à Boîte 5

LE MANITOBA, Saint-Boniface.

PETITES ANNONCES

A LOUER—Deux logements No. 126 rue Aulneau, Saint-Boniface. S'adresser au No. 126 rue Aulneau. —30

A LOUER—Un joli haut de maison avec six chambres et tous les commodités.—A louer—Une maison à quatre chambres et une bonne étable. Treize piastres par mois. S'adresser à C. A. Gareau, 410 rue du Collège, Saint-Boniface.

"Jeune dame, sans enfant, cherche fille d'environ 14 ans, comme aide et compagne; doit parler bien le français, être propre et gentille. Gage: \$10 par mois. Voyage payé. Adresse: Mrs. (Dr.) B. Bescoy, Emerson, Man. 29-31

ON DEMANDE—Une servante, s'adresser à Mme Alphonsine Lemay, No. 16, Rue Dumoulin, Saint-Boniface. 28-30

A LOUER—Logement de deux chambres, avec chambre de bain privée. Possession immédiate. S'adresser à l'imprimerie du Manitoba.

M. EMILE DUGAL annonce à ses amis et au public qu'il a formé une société connue sous le nom de Dugal & Voyer. Ces messieurs s'occuperont du système de plomberie, chauffage, etc. Avenue Taché, Bloc Dubuc. Téléphone Main 2125. Résidence, M. Dugal Main 7469. Résidence, M. Voyer, M 2126. 10

J. A. HEBERT IMMEUBLES LOYERS ASSURANCES

273 1/2 Avenue du Portage
Tél. Main 4576 WINNIPEG

La Cie Charette Kirk Ltee

SAINT-BONIFACE, MAN.

PLOMBERIE—en conformité avec toutes les lois d'hygiène.

CHAUFFAGE—à la vapeur, à l'air chaud, à l'eau chaude.

COUVERTURES—Entière satisfaction promise.

Devis et prix fournis sur demande

J. A. CHARETTE, président-gérant

Téléphones—Bureau: Main 7318.

Résidence: Main 4199

LA COMPAGNIE Richard-Beliveau, Ltee

annonce au public qu'ayant en entrepot, à RAINY RIVER, ONT., un assortiment considérable de ses marchandises de choix, elle est prête à remplir toutes les commandes qui lui seront adressées.

RICHARD-BELIVEAU, LTEE Rainy River, Ont.

THEATRE WALKER

La plus célèbre actrice du monde dans son meilleur rôle

Mme Sarah BERNHARDT DANS MERES DE FRANCE

Le cinéma n'a rien produit de mieux. Ces photos ont été préparées sous la surveillance du gouvernement français, qui a, en partie, la propriété de la pièce.

PRIX POPULAIRES:

800	SIEGES D'ORCHESTRE ET DE BALCON, TOUS RESERVES	50c
400	SIEGES DE BALCON TOUS RESERVES	25c

Les quatre dernières rangées de l'orchestre 75c

MATINEES:

Chaque jour, tous les sieges

25c



La gravure ci-contre représente une femme française (madame Sarah Bernhardt) près de la statue de Jean d'Arc, sur le parvis de la cathédrale de Reims. On peut même apercevoir la façade de la cathédrale, protégée contre le bombardement par des sacs de sable. Avant que madame Sarah Bernhardt ait pu se rendre ainsi en face de la cathédrale de Reims, il fallut la permission du gouvernement français; car chaque fois que la foule se rassemble à cet endroit les boulets allemands se mettent à pleuvoir.